SL-Gi 2004

Allekoko bira

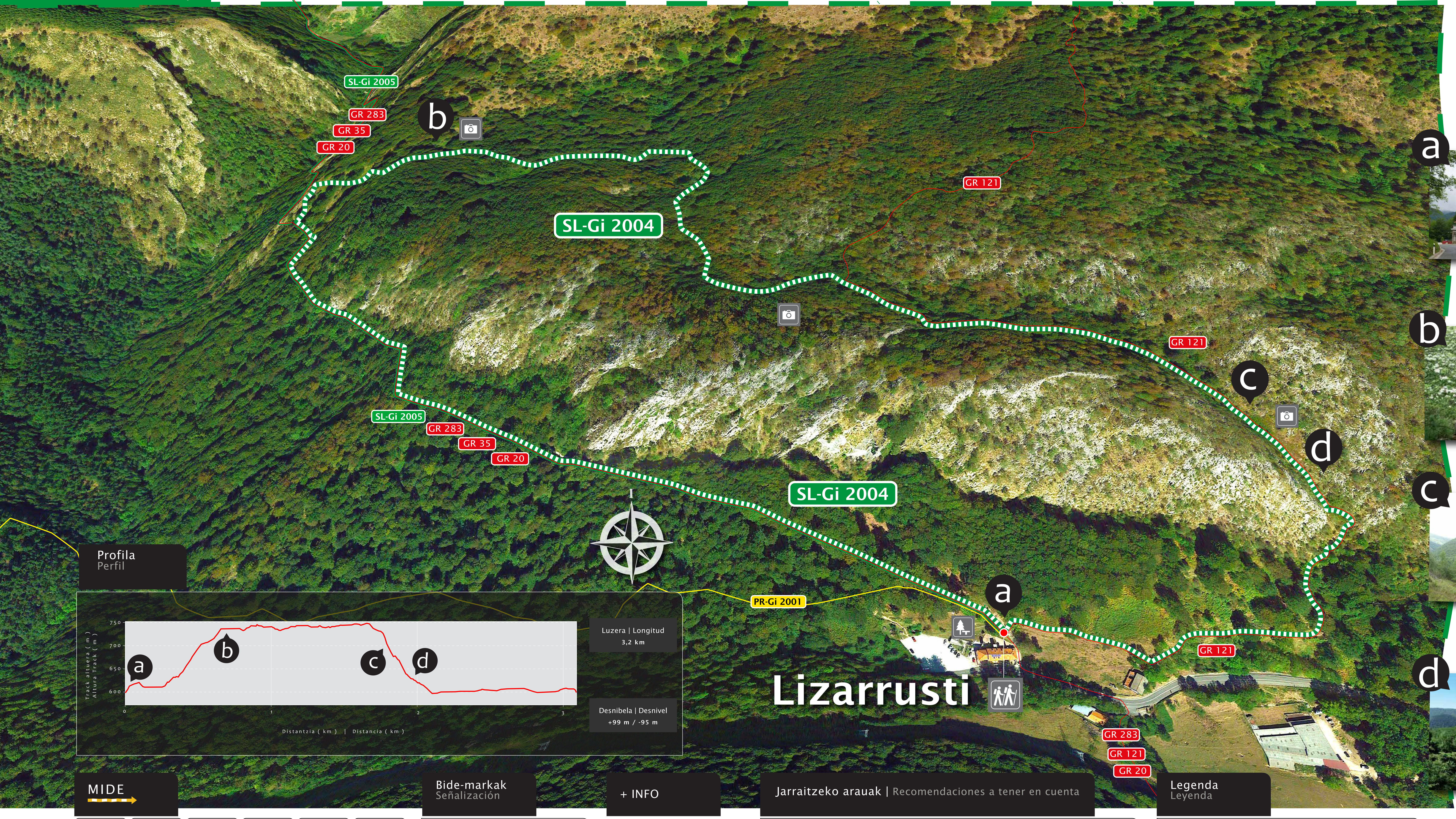
3,2 Km / 1 h

NATURA PARKEETAKO IBILBIDE SAREA

Gipuzkoako Natura Parke bakoitzak bere ibilbide sarea du. Homologatutako eta ondo seinaleztatutako bide hauen bitartez babesgune bakoitzeko intereseko puntu nagusietara gerturatzeko aukera eskaintzen da. Modu horretan natura baliabideen inguruan ezagutza eta errespetua sustatuz. Gipuzkoako Natura Parke ezberdinak, berriz, DSS2016 GRSAREAren bitartez saretuak daude.

RED DE SENDEROS DE LOS PARQUES NATURALES

Cada Parque Natural de Gipuzkoa alberga su propia red de senderos. A través de estos senderos, homologados y bien balizados, se ofrece la oportunidad de aproximarse a los puntos de interés de cada zona protegida. Promoviendo, de este modo, el conocimiento y el respeto por los recursos naturales. Los distintos Parque Naturales de Gipuzkoa, en cambio, están entretejidos a través de la DSS2016 GRSAREA.



MIDE

Ingurunea Medio	Ibilbidea Itinerario	Desplazamendua Desplazamiento	Ahalegina Esfuerzo	MIDE ordutegia Horario MIDE
1	2	2	1	1 h
Inguruan arriskuak egon daitezke El medio no está exento de riesgos	**Jarraipena adierazten duten bideak edo seinaleztapena** Sendas o señalización que indica la continuidad	**Mandabideak** Marcha por caminos de herradura	**Ordu bete azpiko ibilaldi jarraia** Hasta una hora de marcha efectiva	((112)) SOS DEIAK

+ info MIDE
www.mide.montanasegura.com

Bide-markak
Señalización

Ibilbidearen jarraipena	Norabide aldaketa	Norabide okerra
Continuidad de sendero	Cambio de dirección	Dirección errónea

+ INFO

Praktika onen dekalogoa
Decálogo de buenas prácticas

www.gipuzkoanatura.eus
Trackak eskuragarri
Tracks disponibles

Jarraitzeko arauak | Recomendaciones a tener en cuenta

Txakurrak beti lotuta eraman.
Los perros deberán ir atados.

Saiatu mendira bakarrik ez joaten.
Intenta no ir nunca solo al monte.

Abeltzaintza estentsiboko eremu batean zaude. Bidean aurkitzen dituzun langak, txabolen ateak eta abar ez utzi zabalik.
Te encuentras en una zona de uso ganadero extensivo. Cierra las barreras, puertas de cabaña, etc. que te encuentres por el campo.

Ez ezazu zaborrik lurperatu edo bota.
No abandones ni entierres la basura.

Ez egin surik eta ez bota piztutako zigarrorik.
No hagas fuego ni abandones cigarrillos encendidos.

Animaliak larratzen
Animales pastando

** Gipuzkoako Mendien urriaren 20ko 7/2006 FORU ARAUA.*

Legenda
Leyenda

Ibilbide hasiera
Inicio de sendero

Ikuspegi panoramikoa
Vista panorámica

Aisia-lekua
Area recreativa

SL-Gi 2004

Allekoko bira

Ingurune hau Lizarrusti Parketxetik hurbil egonagatik ere, ezezaguna da; baina badu halako zera berezi bat. Harkaitz biluziak Ipar haizearen ufada hotzetatik babestuta, bidezidorra harriz, goroldioz eta pagoz egindako paisaian murgiltzen da. Ipuinetakoak diruditen leku horiek aintzinako garaiak ekarriko dizkigute gogora. Ikazkinak, artzainak, egurketariak eta estraperlistak ibili ohi ziren bide horietan orain asko ez dela.

Este entorno muy cercano al Parketxe de Lizarrusti y desconocido para muchos, tiene un algo muy especial. Contra la desnuda roca que lo protege de los fríos soplos del viento del norte, la senda camina por un paisaje formado por piedras, musgo y el extenso hayedo. Este lugar que parece sacado de un cuento, nos hará recordar otros tiempos ya pasados. Carboneros, pastores, madereros y estraperlistas eran los que andaban por estos caminos aun no hace mucho.

Interes puntuak | Puntos de interés

a

LIZARRUSTI PARKETXEA: Garai batean arbitrio etxea egon zen lekuan dago gaur egun parketxea kokatua. Arbitrio etxe hauetan Mikeleteek zergak kobratzen zizkieten bertatik igarotzen ziren oinezko, zaldizko edo gurdian zihoazen merkantzia garraiatzaileei. Mikeleteak 1796 urtean sortu ziren arren, 1856 urtetik aurrera hasi ziren Aldundiaren izenean zergak jasotzen. Gainera, beste eginbehar batzuen artean, kontrabandoaren aurka ere lan egin zuten.

PARKETXE LIZARRUSTI: El parketxe está situado en lo que antes era la casa de arbitrios. En estas casas de arbitrios los Miqueletes les cobraban impuestos a los transportistas de mercancías que atravesaban la zona a pie, a caballo o en carro. Aunque el cuerpo de Miqueletes fue creado en 1796, no es hasta 1856 que empiezan a cobrar impuestos para la Diputación. Además, entre otras tareas, también tuvieron competencias en la persecución del contrabando.

b

IBILBIDEA HARKAIZTIAN GORA: Lizarrustiko parketxetik irtenda, Nafarroako norantzan, Allekoko basorantz doan bide malkartsu honetatik egingo da gora Aralar Natura Parkean barneratzen hasteko. Harkaizti artean sortzen diren horrelako pasabide naturalek itzulinguru handiak ematea aurrezten dute eta, horregatik, oso erabiliak izan dira. Aldapa igotzeak eskatzen duen ahaleginak bere ordainsaria du Beriain eta Putterri mendien ikuspegi ederrekin.

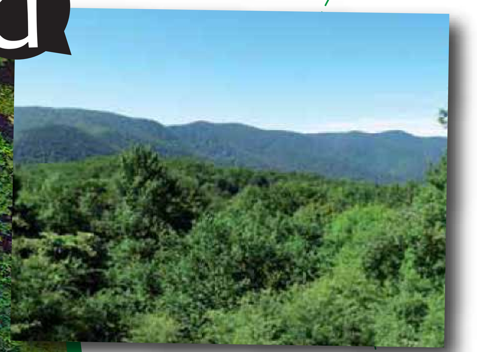
SENDERO POR EL ROQUEDO: Saliendo del parketxe de Lizarrusti, en dirección a Nafarroa, se sube por este abrupto sendero para empezar a adentrarse en el Parque Natural Aralar. Estos pasos naturales que se crean entre roquedos ahorran la necesidad de dar grandes rodeos por lo que han sido ampliamente utilizados. El esfuerzo de superar el desnivel tiene su recompensa en las bonitas vistas sobre los montes Putterri y Beriain.

c

PAGO HILARI BIZIA DARIO: Pagoa 250 urte arte bizi daitekeen espezie bat da. Basoak osatzen dituenean, hauek oso itxiak izaten dira eta, ez dute argi izpirik igarotzen uzten. Zuhaitz honen beste bereizgarrietako bat da kimuak sortzeko duen gaitasuna. Horri esker, adar bat mozten denean kimuak beste adar bat sortzen du haren lekua betetzen duena. Arrazoi horrengatik, eta kasu honetan gertatzen den moduan, hila dirudien pago batetik adar biziak sor daitezke, argazki ikusgarriak eskainiz.

EL HAYA SECA QUE EMANA VIDA: El haya es una especie que puede vivir hasta 250 años. Cuando crea bosques, estos suelen ser muy cerrados y no dejan pasar los rayos del sol. Una de las características de esta especie es su capacidad de rebrote. Gracias a ello, cuando se corta una rama uno de los nuevos brotes reemplaza a dicha rama. Por esa razón, y como ocurre en este caso, de un haya que parece muerta pueden surgir ramas vivas, ofreciendo espectaculares fotos.

d



PAGADIAREN IKUSPEGIA: Lizarrusti gainaren, Lareo urtegiaren eta Alleko mendi-tontorraren artean pagadi zabal bat dago. Bertan, lapiazak eta dolinak aurki daitezke geologia alorrean eta, goroldioa eta hagin ikusgarriak landaretzari dagokionez. Bestalde, basoaren mugetako batean, amildegi baten ertzean, behatoki bat dago pagadi baten ikuspegi ederra eskaintzen duena. Modu horretan, pagadia bai barrutik zein gainetik ikusteko aukera dago, ekosistema hobeto ulertzeko aukera emanez.

PANORÁMICA DEL HAYEDO: Hay un extenso hayedo situado entre la presa de Lareo, la cima del monte Alleko y el collado de Lizarrusti. Allí, en cuanto a geología, se pueden encontrar lapiaces y dolinas, y, en cuanto a flora, musgos y tejos espectaculares. Por otro lado, en uno de los lindes del bosque, al borde de un cortado, se halla un mirador desde el que poder contemplar un bello hayedo. De este modo, existe la posibilidad de conocer un hayedo desde el interior y desde arriba, posibilitando una mejor comprensión del ecosistema.

arazi
ideiak borobiltzen

ATAUNGO UDALA

Gipuzkoako Foru Aldundia
Diputación Foral de Gipuzkoa

Gipuzkoako Mendizale Federazioa